

study our railway conditions. What is the definite policy of Government in this line? Are we going to send our boys and train them up, or call outsiders to study our railways?

Shri Alagesan: This study will cover the operational and mechanical aspects of the railways. It is a much broader study and it was thought that it would be better to invite a team of experts from that country so that they can give us the benefit of their advice.

Sardar A. S. Saigal: Is it a fact that since 1954 the United States Government has been co-operating with India in railway rehabilitation? What is the amount that has been committed to the programme of economic development?

Shri Alagesan: I do not have the actual figures regarding economic assistance from the U.S.A. to the railways.

HINDI IN THE RAILWAYS

*507. **Shri Siddananjappa:** Will the Minister of Railways be pleased to state:

(a) whether the Conference of General Managers of Indian Railways recently held in New Delhi, discussed the progress which had been made in the introduction of Hindi in the Railways; and

(b) if so, the plans thought out by the Conference to take more positive action early in order to accelerate the tempo?

The Parliamentary Secretary to the Minister of Railways and Transport (Shri Shah Nawaz Khan): (a) and (b). The question was discussed and the steps that should be taken in this regard were indicated to the General Managers.

Shri Siddananjappa: May I know what those steps are?

Shri Shah Nawaz Khan: The first is to start Hindi sections in all headquarters; secondly to start Hindi classes; thirdly to start thinking about translating the manuals in Hindi.

Dr. Lanka Sundaram: Thinking about!

Shri Siddananjappa: May I know whether the question of making Hindi-speaking officers learn one of the South Indian regional languages has been considered?

Shri Nambiar: Preferably Tamil.

Mr. Deputy-Speaker: This does not relate to the other 14 or 13 languages.

Shri B. S. Murthy: In his Budget speech the hon. Minister was pleased to state that voluntary classes are being held by the railway staff in a number of places. May I know whether any other facilities are provided to these voluntary classes?

Shri Shah Nawaz Khan: Does the hon. Member mean facilities to teach other languages?

Shri B. S. Murthy: Hindi.

Mr. Deputy-Speaker: What are the other facilities?

Shri B. S. Murthy: Other facilities such as supply of books, literature, etc.

Mr. Deputy-Speaker: There are other big, important questions. A man who goes to read must have a book. As to wherefrom he gets it.....

Shri K. K. Basu: The hon. Minister said one of the steps is adaptation into Hindi of some of the terms now used in English. In doing this translation or paribhasha, may I know whether they are taking the help of literatures or only of the men from their department?

Shri Shah Nawaz Khan: We have good men in the department also.

Shri K. K. Basu: Please don't do that.

The Deputy Minister of Railways and Transport (Shri Alagesan): We also consult the Education Ministry who are supposed to be experts in the matter.

Shri T. S. A. Chettiar: May I know whether care will be taken to see that the people in the rural areas do not suffer, that it is not hurried up, and that these are first published in the regional languages and later on in Hindi?

Shri Alagesan: We will keep in mind the importance of the regional languages in this connection.

सेठ गोविंद दास : क्या मंत्री महोदय को यह बात मालूम है कि जहां जहां हिंदी का उपयोग होने लगा है, जैसे साइन बोर्ड इत्यादि में, वहां भी ज्यादातर ऐसे क्षेत्रों में जहां की मातृभाषा हिंदी नहीं है, बोर्ड बहुत अशुद्ध लिखे जाते हैं और क्या इस संबंध में कोई प्रयत्न हो रहा है कि जो हिंदी अशुद्ध लिखी जाती है वह ठीक तरहसे लिखी जाय ?

श्री आहनबाज खां : यह बात रेलवे मिनिसट्री की नोटिस में आई है और जहां जहां ऐसी अशुद्ध हिंदी इस्तेमाल की गई है वहां उन का ध्यान सही और शुद्ध हिंदी की तरफ दिलाया गया है।

LOKUR COMMITTEE

***508. Shrimati Tarkeshwari Sinha:** Will the Minister of Transport be pleased to refer to the reply given to Unstarred Question No. 367 on the 8th December, 1955 and state:

(a) whether the Lokur Enquiry Committee has since submitted its report to Government;

(b) if so, the main findings and recommendations of the Committee regarding Bihar Steamer Services; and

(c) the steps Government have taken or propose to take for the implementation of the recommendations of the Committee?

The Deputy Minister of Railways and Transport (Shri Alagesan): (a) Yes, Sir.

(b) Shri Lokur has recommended that a traffic survey should be carried out with a view to determine the additional number of vessels that should be brought into commission. He has also recommended that in the meanwhile the frequency of Patna-Buxar and Patna-Burhaj feeder services should be increased to thrice weekly and that two additional steamers be put on the main Ganga Despatch Service for a trial period of at least one year.

2—59 Lok Sabha.

(c) The Joint Steamer Companies have been asked to take steps to increase the frequency of services. Arrangements are being made for the traffic survey.

Shrimati Tarkeshwari Sinha: May I know the total mileage at present and the number of steamer services operating at present in the Ganga?

Shri Alagesan: They are operating between Calcutta and Patna—I do not have the exact distance between these two points—and between Patna and Buxar. Here also I do not have the actual distance between the two points.

Shrimati Tarkeshwari Sinha: May I know whether it is a fact that the number of feeder steamers have been reduced slowly by the companies, in spite of the understanding arrived at between the steamer companies and the Central Government in 1949 that at least six feeder services should be operated in this area?

Shri Alagesan: All this has been examined by the committee which went into this question, and it has recommended strengthening the services.

Shrimati Tarkeshwari Sinha: May I know whether the steamer companies have expressed the view that they are unable to operate those services that have been diverted to Pakistan and they are also unable to divert those services from Pakistan to India because the Pakistan Government would not allow them to be diverted to the lines that were operating before?

Shri Alagesan: This was one of the points mentioned by them, but this point was considered in a conference of the steamer companies, the Bihar Government, the railways and also the labour unions.

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS.

सहकारी संघ

***४७३. श्री एस० एल० द्विवेदी :** क्या बाणिज्य और उद्योग मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) स्वीडेन के थोक व्यापार सहकारी